

**Forslag til Rådets forordning om udvidelse af bestemmelserne i forordning (EØF) nr. 1408/71 til at omfatte tredjelandstatsborgere, der ikke allerede er dækket af disse bestemmelser udelukkende på grund af deres nationalitet**

(2002/C 126 E/15)

KOM(2002) 59 endelig udg. — 2002/0039(CNS)

(Forelagt af Kommissionen den 6. februar 2002)

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab, særlig artikel 63, stk. 4,

under henvisning til forslag fra Kommissionen,

under henvisning til udtalelse fra Europa-Parlamentet, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) På sit ekstraordinære møde i Tammerfors den 15. og 16. oktober 1999 proklamerede Det Europæiske Råd, at Den Europæiske Union skal sikre en retfærdig behandling af tredjelandstatsborgere, som opholder sig lovligt på medlemsstaternes område, tilbyde dem rettigheder og pligter, der er sammenlignelige med dem, som gælder for Den Europæiske Unions borgere, fremme ikke-diskrimination økonomisk, socialt og kulturelt og tilnærme deres retlige status til den, der er gældende for EU-statsborgere.
- (2) Europa-Parlamentet insisterede i sin beslutning af 27. oktober 1999 på en hurtig konkretisering af løfterne om en retfærdig behandling af tredjelandstatsborgere, der har lovligt ophold i medlemsstaterne, og på en fastlæggelse af deres retlige status, så de indrømmes ensartede rettigheder, som ligger så tæt som muligt på dem, der er gældende for Den Europæiske Unions borgere (1).
- (3) Det Økonomiske og Sociale Udvalg har ligeledes fremsat en opfordring til at gennemføre ligebehandling af EU-statsborgere og tredjelandstatsborgere på det sociale område, navnlig i udtalelsen af 26. september 1991 om stillingen for vandrende arbejdstagere fra tredjelande (2).
- (4) I artikel 6, stk. 2, i traktaten om Den Europæiske Union er det fastsat, at Unionen respekterer de grundlæggende rettigheder, således som de garanteres ved den europæiske konvention til beskyttelse af menneskerettigheder og grundlæggende frihedsrettigheder, undertegnet i Rom den 4. november 1950, og således som de følger af medlemsstaternes forfatningsmæssige traditioner, som generelle principper for fællesskabsretten.
- (5) Denne forordning respekterer de grundlæggende rettigheder og overholder de principper, der bl.a. anerkendes af Den Europæiske Unions charter om grundlæggende rettigheder.

(6) Fællesskabet har som målsætning at fremme et højt socialt beskyttelsesniveau og at forbedre levestandarden og livskvaliteten i medlemsstaterne.

(7) Hvad angår betingelserne for tredjelandstatsborgeres socialsikring, herunder navnlig den sociale sikringsordning, der gælder for dem, var Rådet (beskæftigelse og social- og arbejdsmarkedspolitik) af den opfattelse i sine konklusioner af 3. december 2001, at den koordinering, der skal finde sted i forbindelse med tredjelandstatsborgere, bør give dem en række ensartede rettigheder, der ligger så tæt som muligt på dem, som er gældende for Den Europæiske Unions borgere.

(8) På nuværende tidspunkt gælder Rådets forordning (EØF) nr. 1408/71 af 14. juni 1971 om anvendelse af de sociale sikringsordninger på arbejdstagere og deres familiemedlemmer, der flytter inden for Fællesskabet, som udgør grundlaget for koordineringen af de forskellige medlemsstaters sociale sikringsordninger, kun for visse tredjelandstatsborgere (3). Antallet og forskelligartetheden af de retlige instrumenter, som finder anvendelse for at forsøge at løse problemerne i forbindelse med koordineringen af medlemsstaternes sociale sikringsordninger, som tredjelandstatsborgere i samme situation som medlemsstaternes statsborgere kan komme ud for, fører til en kompleks retlig og administrativ situation. Den medfører store vanskeligheder både for de berørte personer, deres arbejdsgivere og de ansvarlige, nationale sociale sikringsorganer.

(9) Derfor bør koordineringsreglerne i forordning (EØF) nr. 1408/71 gælde for tredjelandstatsborgere, der har lovligt ophold i Fællesskabet, som ikke på nuværende tidspunkt er dækket af bestemmelserne i denne forordning på grund af deres nationalitet, og som opfylder forordningens øvrige betingelser.

(10) Anvendelsen af forordning (EØF) nr. 1408/71 på disse personer tillægger ikke de berørte rettigheder til hverken indrejse, ophold, bopæl eller adgang til arbejdsmarkedet i en medlemsstat.

(3) Rådets forordning (EØF) nr. 1408/71 af 14. juni 1971 om anvendelse af de sociale sikringsordninger på arbejdstagere og deres familiemedlemmer, der flytter inden for Fællesskabet, EFT L 149 af 5.7.1971, s. 2. Forordning ajourført ved forordning (EF) nr. 118/97 (EFT L 28 af 30.1.1997, s. 1) og senest ændret ved Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1386/2001 af 5. juni 2001 (EFT L 187 af 10.7.2001, s. 1).

(1) EFT C 154 af 5.6.2000, s. 63.

(2) EFT C 339 af 31.12.1991, s. 82.

- (11) Det er nødvendigt at fastsætte overgangsbestemmelser, som har til formål at beskytte de personer, som er omfattet af nærværende forordning, og at forhindre, at de mister rettigheder som følge af forordningens ikrafttrædelse.
- (12) For at nå disse mål er det nødvendigt og hensigtsmæssigt, at udvidelsen af anvendelsesområdet for reglerne til koordinering af de nationale sociale sikringsordninger foretages ved et bindende, retligt fællesskabsinstrument, som umiddelbart gælder i hver medlemsstat, der har vedtaget nærværende forordning.
- (13) Målene for denne handling kan ikke i tilstrækkelig grad opfyldes af medlemsstaterne og kan derfor på grund af handlingens omfang bedre gennemføres på fællesskabsplan; Fællesskabet kan derfor træffe foranstaltninger i overensstemmelse med subsidiaritetsprincippet, jf. traktatens artikel 5. I overensstemmelse med proportionalitetsprincippet, jf. nævnte artikel, går denne forordning ikke ud over, hvad der er nødvendigt for at nå disse mål —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

#### Artikel 1

Bestemmelserne i forordning (EØF) nr. 1408/71 gælder for tredjelandsstatsborgere, der ikke allerede er dækket af dens bestemmelser udelukkende på grund af deres nationalitet, hvis de har lovligt ophold på en medlemsstats område og rejser lovligt inden for Fællesskabet.

#### Artikel 2

##### Overgangsbestemmelser

1. Denne forordning giver ikke ret til ydelser for noget tidsrum, der ligger forud for den ...<sup>(1)</sup>.

2. Enhver forsikringsperiode eller i givet fald beskæftigelses- eller bopælsperiode eller periode med selvstændig erhvervsvirksomhed, der er tilbagelagt efter en medlemsstats lovgivning forud for den ..., skal medregnes ved afgørelsen af ret til ydelser efter bestemmelserne i denne forordning.

3. Med forbehold af bestemmelserne i stk. 1 kan rettigheder tilkendes i medfør af denne forordning, også selv om de vedrører en begivenhed, der er indtrådt før den ...

4. Enhver ydelse, som på grund af den pågældendes nationalitet eller bopæl ikke har været fastsat eller har været suspenderet, skal på den pågældendes begæring fastsættes eller udredes på ny fra den ..., medmindre tidligere anerkendte rettigheder har givet anledning til udbetaling af en kapitalydelse.

5. Rettigheder, der tilkommer personer, som har fået tillagt pension eller rente før den ..., kan på begæring tages op til revision under hensyntagen til bestemmelserne i denne forordning.

6. Hvis den i stk. 4 eller 5 omhandlede begæring indgives inden for en frist på to år efter den ..., erhverves rettigheder i medfør af denne forordning med virkning fra nævnte dato, uden at nogen medlemsstats lovbestemmelser om bortfald eller forældelse af rettigheder kan gøres gældende over for de pågældende.

7. Hvis den i stk. 4 eller 5 omhandlede begæring indgives efter udløbet af den i stk. 6 omhandlede frist, erhverves de rettigheder, som ikke er bortfaldet eller forældet, fra datoen for begæringens indgivelse, med forbehold af mere gunstige bestemmelser i en medlemsstats lovgivning.

#### Artikel 3

Denne forordning træder i kraft den første dag i den måned, der følger efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

<sup>(1)</sup> Dato for ikrafttrædelse af den forordning, der udstedes på grundlag af dette forslag.